

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН I. Агни.

1. ТИ, Агни, сияещ в славата си през дните, си съживен от водите, от камъка:
От горските дървета и билките, които растат по земята, ти, Совран Властелин на хората, си роден чист.
- 2 Твоя е задачата на Вестителя и на Очистителя в надлежното време; Ти си Водачът и Подпалвачът на благочестивия човек.
Ти си Направляващият, ти служещият Жрец: ти си Брахман, Господ и Учител в нашия дом.
- 3 Герой на героите, Агни! Ти си Индра, ти си Вишну с Могъщия Крак, обожаван:
Ти, Брахманаспати, Брахманът, намиращ богатство: ти, о, Поддръжник, с мъдростта си се грижиш за нас.
- 4 Агни, ти си Цар Варуна, чиито закони са непоклатими; като Митра, Чудотворец, трябва да бъдеш умоляван.
Аряман, Властелин на героите, ти си обогатяващ всички и щедър Амша в синода, о, ти Боже.
- 5 Ти даваш сила, като Тваштар, на поклонника: ти, владеещ силата на Митра, си в родство с Дамите.
Ти, подтиквайки бързоногите си коне, даваш благородни коне: ти си войска от герои с голямо богатство.
- 6 Рудра си ти, Асура от могъщото небе: ти си войската на Марутите, ти си Господарят на храната,
ти вървиш с червени ветрове: блаженство имаш ти в дома си. Като Пушан, ти самият защитаваш поклонниците.
- 7 Дарител на богатство си ти на този, който те почита; ти си Бог Спасител, дарител на скъпоценни неща.
Като Бхага, Господарят на хората! ти управляваш богатството и пазиш в дома му този, който ти е служил добре.
- 8 Към теб, Господаря на народа в дома, народът се притичва към своя Цар най-милостиво.
Господару на прекрасния вид, всички неща принадлежат на теб: десет, сто, да, хиляда са надценени от теб.
- 9 Агни, хората те търсят като Отец с молитвите си, спечелете те, ярко оформен, за братство със свято дело.
Ти си Син на този, който подобава на теб, и като доверен Приятел те пазиш от нападение.
- 10 Рибху си ти, Агни, близо до обожание, ти си Совранският Властелин на хранителната плячка и богатството.
Ти блестиш ярко, ти гориш, за да даряваш: всепроникваща жертва, ти ни даваш своята помощ.

11 Ти, Бог, си Адити за този, който предлага дарове: ти, Хотра, Бхарати, си подкрепен от песента.

Ти си стозимната Ика, която дава сила, Властелин на богатството! Убиец на Вритра и Сарасвати.

12 Ти, Агни, добре ценен, си най-висшата жизнена сила; в твоя възхитителен оттенък са видими славите.

Ти си възвишената мощ, която подпомага всеки замисъл: ти си многообразно богатство, разпръснато отвсякъде.

13 Теб, Агни, Адитите са взели за свои уста; Светлите са те направили, о, Мъдреце, за свой език.

Онези, които обичат жертвоприношенията, се прилепват към теб в тържествени обреди: чрез теб боговете поглъщат надлежно предложената храна.

14 Чрез теб, о, Агни, всички Безсмъртни, невинни богове поглъщат с устата ти приношението, което им се предлага.

Чрез теб смъртните хора придават сладост на пиетието си. Ярък си ти, роден, зародиш на земните растения.

15 С тях ти си съединен, Агни; да, ти, Бог на благородния произход, ги превъзхождаш по величие,

което, чрез силата на доброто, се разпространява от теб, разпръснато из двата свята, по цялата земя и небето.

16 Княжеските поклонници, които изпращат при онези, които пеят твоята хвала, о, Агни, воин, украсен с крави и коне, -

води и тях, и нас напред към по-висше блаженство. С храбри мъже в събранието нека говорим на глас.

Следва: ХИМН II. Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишен: [rv02001.htm](#) ХИМН II. Агни. Индекс
книга 2: ХИМН II. Агни. »

Следващо: Ригведа: Ригведа,

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на [Amazon.com](#)

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на [sacred-texts.com](#)

ХИМН II. Агни.

1. С жертвоприношение възвеличете Агни, който познава целия живот; поклонете му се с приношение и хвалебствена песен,
добре разпален, благородно хранен; небесния Господар, Небесен Жрец, който се труди на стълба, където се извършват могъщи дела.

2 През нощта и сутринта, Агни, те призовават, като млечни крави в оборите си, мучащи, за да посрещнат малките си.

Като пратеник на небето, ти осветяваш цяла нощ семействата на хората. Ти, Господи на скъпоценните дарове.

3 Него боговете са поставили в основата на региона, извършител на чудни дела, вестник на небето и земята;

Като най-известна колесница, Агни, чисто светлият, като Митра, за да бъде прославен сред хората.

4 Него са поставили в собственото му жилище, в свода, като изгряващата луна, блестяща, в царството на въздуха.

Птица на небесния свод, наблюдателна с очи, пазител на мястото, както е, гледайки към богове и хора.

5 Нека той като Жрец обхване цялата жертва. мъже се тълпят към него с дарове и хвалебствени химни.

Бушуващ със златни челюсти сред растящите растения, като небето с всички звезди, той съживява земята и небето.

6 Такъв, какъвто си ти, ярко разпалил за наше благо, щедър дарител, изпрати ни богатства в твоя блясък,

за наша полза, Агни, Боже, доведи Небето и Земята тук, за да могат да вкусят от жертвата, принесена от човека.

7 Агни, дай ни голямо богатство, дай богатства хилядократно. отвори ни, като врати, сила, която ще донесе слава.

Направи Небето и Земята благоприятни чрез силата на молитвата и като яркия блясък на небето нека сутрешните часове греят върху нас.

8 Разпалил нощ след нощ при всяка сутрешна зора, нека той блести с червен пламък като царството на светлината, —

Агни, обожаван в красиви обреди с хвалебствия от хора, прекрасен гост на живия човек и Цар на целия ни народ.

9 Песен, изпята от нас, мъжете, о, Агни, Древни, се е разпростряла до безсмъртните богове във възвишените небеса —

дойната крава, отдаваща на певеца в обредите многобройно богатство, в стотици, както той желае.

10 Агни, нека покажем нашата храброст с коня или със силата на молитвата отвъд всички останали мъже;

И над Петте раси нека нашата слава блести високо като царството на светлината и ненадмината.

11 Такъв, Завоевателю! бъди за нас, бъди достоен за нашата хвала, ти, за когото благородно родените принцове се полагат;

Чиято жертва силните търсят, Агни, когато тя блести за неизменно потомство в твоя собствен дом.

12 Познаващ всичко, което живее, о, Агни, нека и двамата, певци на хвала и вождове, бъдем все още под твоя надзор.

Помогни ни към богатство, превъзходно добро и славно, изобилно, богато на деца и тяхното потомство.

13 Княжеските поклонници, които изпращат при онези, които пеят хвала на теб, о, Агни, воине, украсен с крави и коне, —

Води и нас, и тях към по-висше блаженство. С храбри мъже в събранието нека говорим на глас.

Следва: ХИМН III. Āpris.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН I. Агни. Индекс Следващо:
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН III. „прайс“

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН III. Априс.

1. АГНИ е седнал на земята, добре разпален; той стои в присъствието на всички същества.

Мъдри, древен, Боже, Жрец и Пречистител, нека Агни служи на боговете, защото е достоен.

2 Нека Нарашамса освети покоите, ярки във величието си през тройното небе, напоявайки дара с масло, разпространяващо целта, оросява боговете в най-важното време за поклонение.

3 Обожаван в сърце, както е твое право, о, Агни, служете първо на боговете днес пред смъртните.

Доведи войнството на Марут. Вие, мъже, се покланяте на Индра, седнал на тревата, вечния.

4 О, божествена трева, растяща, богата на герои, разпръсната заради богатството , добре положена върху този олтар, —

Върху този оросен с масло седнете вие, о, Васу, седнете всички вие богове, вие Свети, вие Адити.

5 Широко отворени да бъдат Вратите, Богините, лесни за преминаване, призовавани чрез обожания,

Нека се разгърнат, просторни, вечни, които освещават прочутия клас, богат на герои.

6 Добра работа за нас, славната Нощ и Утро, като тъкачки, нараснали отдавна, даващи богато мляко, преплитат в съгласие дълго разтегнатата нишка, мрежата на поклонението.

7 Нека двамата небесни Вестители, първият, най-мъдрият, най-красивият, поднесат жертвоприношение подобаващо със свещения стих,
покланяйки се на Бога в определени сезони, украсявайки ги на три високи места в центъра на земята.

8 Сарасвати, която усъвършенства нашата преданост, божествена Ика, всепревъзходна Бхарати, —

Три Богини, с присъща сила, седнали, защитават тази свята Трева, нашето безупречно убежище!

9 Роден е благочестивият герой, бърз на слух, като злато на цвят, добре оформен и пълен с енергия.

Нека Тваштар удължи нашия род и роднини и нека те достигнат мястото, което обитават боговете.

10 Ванаспати ще застане отпред и ще ни даде тласък, а Агни с изкуството си ще приготви жертвоприношение.

Нека умелият небесен Жертвоприносител да представи на боговете трикратно помазаното приношение.

11 Масло е смесено: маслото е неговото обиталище. В маслото почива той: маслото е неговата принадлежаща област.

Ела както е твоят навик: о, Корабелю, радвай се; изнеси жертвата, надлежно осветена.

Следва: ХИМН IV Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН II. Агни. Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН IV Агни. »

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН IV Агни.

1. ЗА теб наричам славния, сияйния Агни, госта на хората, богат на дарове, Когото всички трябва да се стремят да спечелят дори като любим, Бог сред благочестивите хора, Джатаведи.

2 Бхригу, който му е служил в дома на водите, го е поставил от древността в домовете на живите.

Над всички светове нека Агни бъде Совран, пратеник на боговете с бързоходци.

3 Сред племената хора боговете са поставили Агни като скъп приятел, когато те са живели сред тях.

Нека той блести ярко срещу копнежните нощи и да покаже на приносителя в дома своята сила.

4 Сладък е растежът му като на собствените притежания; погледът му, когато се втурва да гори, е прекрасен.

Той изстрелва езика си напред, като впрегнат скакал, който размахва развяващата се опашка, сред храстите.

5 Тъй като тези, които ме почитат, са хвалили моето величие, - той е дал, сякаш, цвета си на онези, които го обичат.

Известен е той с яркия си възхитителен блясък, а остаряването подновява младостта му завинаги.

6 Като жаден, той осветява горите; като вода по пътищата на колесницата реве той. По черния си път той блести в пламтяща красота, белязан сякаш от небето, което се усмихва през пара.

7 Наоколо, поглъщайки широката земя, той се скита свободно като вол без пастир, - Агни сияен, изгарящ храстите с почернели линии, сякаш земята е подправил.

8 Аз, в памет на твоята древна благосклонност, изпях химна си в това наше трето събрание.

О, Агни, дай ни богатство с богатство от герои и могъща сила в храната и благородното потомство.

9 Нека Гритсамадите, служейки тайно, чрез теб, о, Агни, победят съседите си, богати на добри герои и покоряващи врагове. Тази жизнена сила дай на вождове и певци.

Следва: ХИМН V. Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН III. „прс. Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН V. Агни. »

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН V. Агни.

1. Роден е той като ВЕСТИТЕЛ и учител, пазител на помощта на нашите покровители, спечелващ чрез ритуали благородно богатство. Нека хванем и напътстваме този Силен;

2 в когото, Водач на жертвоприношенията, се срещат седемте юзди, широко разперени;

Който подсилва, човекоподобен, осми по място, като Очистител, цялото божествено дело.

3 Когато бърз следва тази заповед, като птица пее светите молитви.

Той държи цялото знание в хватката си, дори когато кучето се върти около колелото.

4 Заедно с чиста умствена сила, чист като Водач, се е родил той.

Умел в собствените си непроменими закони, той расте като растящите клони.

5 Обличайки ги в своите цветове, кравите на Водача му чакат.

Не е ли по-добър от Трите Сестри, които са дошли при нас?

6 Когато, натоварена със свято то масло, Сестрата до Майката стои,

Свещеникът се радва на приближаването им, като зърно при идващия дъжд.

7 За негова подкрепа нека изпълнява като служител своята свещеническа задача;

Да, песен на хваление и жертва: ние дарихме, нека получим.
8 За да може този умел човек да отдаде почит на всички Светии.
И, Агни, тази наша жертва, която сме приготвили тук, за теб.

Следва: ХИМН VI. Агни.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН IV Агни. Индекс Следващо:
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН VI. Агни. »

ХИМН VI. Агни.

1. АГНИ, приеми този пламтящ жиг, този, който те чака с молитвата ми:
Чуй милостиво тези хвалебствени песни.
- 2 С този химн нека те почетом, търсаче на коне, Сине на Силата,
с този прекрасен химн, ти, благородно роден.
- 3 Като такъв, любител на песните, с песни, любител на богатствата, дарител на нашето
богатство!
С благоговение нека ти се поклоним.
- 4 Бъди за нас щедър Принц, дарител и Господар на скъпоценни неща.
Прогони далеч онези, които ни мразят.
- 5 Такъв, какъвто си ти, дай дъжд от небето, дай сила, на която никой човек не може да
устои:
Дай храна в изобилие.
- 6 На този, който те хвали, жадуващ за помощ, най-младият пратеник! чрез нашата
песен,
Най-святи Вестителю! ела приближи.
- 7 Между двете раси, Агни, Мъдрецо, добре умел ти преминаваш напред-назад,
като пратеник, приятелски настроен към човечеството.
- 8 Сприятели се с нас ти, като знаеш всичко. Мъдрецо, покланяй се подобаващо на
боговете
и седни на тази свещена трева

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН VII. Агни.

1. ВАСУ, ти, най-младият Боже, Бхарата, Агни, донеси ни богатство,
Превъзходен, великолепен, многожелаен.
- 2 Нека никаква злоба не надделее над нас, нито Божия, нито човешка.

Спаси ни от това и от враждата.

3 Така чрез твоята благосклонност можем да си проправим път през всичките си врагове,

както през струящи водни потоци.

4 Ти, Пречистителят Агни, блестиш високо, ярък, възхитителен, когато си почитан със свещеното масло.

5 Наш си ти, Агни, Бхарата, почитан от нас с безплодни крави, с волове и с родилни крави

, 6 Хранен с дървета, оросен със свещено масло, древен, Призовател, превъзходен, Синът на Силата, Чудният.

Следва: ХИМН VIII. Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН VI. Агни. Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН VIII. Агни. ».

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН VIII. Агни.

1. Сега хвалете, като този, който се стреми към сила, впрегнатия в колесницата на Агни,

Щедрия, най-великолепния;

2 Който, насочвайки поклонниците правилно, вехне, недокоснат от възрастта, врага: Когато е почитан, прекрасен за гледане;

3 Който заради славата си е възхваляван вечер и сутрин в домовете ни, Чийто устав е ненакърним;

4 Който блести сияйно като Слънцето, с блясък и с огнен пламък, Украсен с нетленен блясък.

5 Него, Атри, Агни, укрепва песните ни според властта си:

Цялата слава е направил той своя.

6 Нека с помощта на Агни, на Индра, със Сома, да, на всички богове, Невредими да живеем заедно и да победим онези, които се бият с нас.

Следва: ХИМН IX. Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН VII. Агни.Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН IX. Агни. »

Следващо:

.

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН IX. Агни.

1. СВИКНАЛ с мястото на Вестителя, Вестителят го е настанил, ярък, великолепен, изключително могъщ,

Чиято далновидност пази Закона от нарушаване, превъзходен, чистоуст, водещ хиляди, Агни.

2 Пратеник си ти, защитник от врага, силни Боже, ти ни водиш към висши благословии. Сияйни, бъди винаги внимателен пазител, Агни, за нас и за нашето потомство.

3 Нека ти се поклоним в най-възвишеното ти родно място и с нашите хваления в по-нисшето ти положение.

Мястото, откъдето си произлязъл, аз се покланям: на теб добре разпалени са те принесли приноси.

4 Агни, най-добър Жрече, отдай поклонение с принос; бързо препоръчай дара, който ще бъде представен;

Защото ти си Господар на натрупаното богатство и съкровище. на светлата хвалебствена песен ти си изобретател.

5 Двойното богатство, о, Чудотворче, на новороденото ти всеки ден никога не намалява.

Обогати с храна човека, който те хвали, Агни: направи го господар на богатството с благородно потомство.

6 Нека той, благосклонен с този прекрасен аспект, най-добрият жертвоприносител, доведе боговете да ни благословят.

Сигурен пазител, наш защитник от враговете, блести, Агни, с твоето богатство и блясък.

Следва: ХИМН X. Агни.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН VIII.Агни.Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН X. Агни. »

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН Х. Агни.

1. АГНИ, първи, силно зове, като Отец, разпален от човека на престола на поклонението.

Облечен в своята слава, безсмъртен, проникателен, трябва да бъде украсен от всички, Силния, Известния.

2 Нека Агни, блестящият, чуе моя зов чрез всички мои песни, Безсмъртен, проникателен.

Тъмни или румени коне теглят колесницата му, или носени по различни начини, той ги прави червени на цвят.

3 Върху дърво, легнало по гръб, те получиха добре оформения Младенец: зародиш в разнообразни растения беше Агни;

И през нощта, необятен от тъмнина, той обитава изключително мъдър, с лъчи на блясък.

4 С масло и свещени дарове поръсвам Агни, който прави своя дом пред всички живи неща,

Широк, необятен, чрез жизнена сила над всичко разширен, забележим, силен с цялата храна, която го храни.

5 Изливам към този, който гледа във всички посоки: нека го приеме с приятелски дух. Агни с младоженска грация и прекрасен цвят не може да бъде докоснат, когато цялата му форма е ярост.

6 По победен избор, признай своя дял: с теб за пратеник нека говорим като Ману. Придобивайки богатство, призовавам съвършения Агни, който с красноречив език раздава сладост.

Следва: ХИМН XI. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН IX. Агни. Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XI. Индра. »

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XI. Индра.

1. ЧУЙ моя зов, о, Индра; не бъди нехаен: твои нека бъдем, за да ни дадеш съкровища;

Защото тези представени храни, търсещи богатства, увеличават силата ти като течащи водни потоци.

2 Големи и многобройни наводнения, обгърнати от Дракона, ти накара да набъбнат и да се освободят, о, Герою.

Подкрепен от хвалебствени песни, ти разкъса на части Даса, онзи, който се смяташе за безсмъртен.

3 Защото, Герою, в хвалебствията, в които се радваше, в хвалебствени химни, о, Индра, песни на Рудри, тези потоци, в които е твоята наслада, се приближават към теб, както блестящите се приближават към Ваю.

4 Ние, които добавяме сила към твоята собствена бляскава мощ, полагайки в ръцете ти блестящия гръм -

С нас можеш ти, о, Индра, да заблестиш, със Сурия да победиш расите Даса.

5 Герою, ти уби с храбростта си Ахи, скрит в дълбини, тайнствен, велик чародею, обитаващ обгърнат дълбоко във водите, онзи, който спря небесата и спря потоците да текат.

6 Индра, ние възхваляваме великите ти дела, извършени преди, ние възхваляваме по-късните ти подвизи;

Възхваляваме мълнията, която в ръцете ти лежи нетърпелива; възхваляваме двата ти кестеняви коня, вестители на Суря.

7 Индра, твоите кестеняви коне, показвайки силата си, изпратиха силен вик, който капе тлъстина.

Земята се разпростря в цялата си пълнота: облакът, който щеше да се движи, се успокои.

8 Надолу, без да спира, дъждовният облак се уталожи: ревейки, той се скита с Майките.

Засилвайки рева в далечните предели, те разпространиха широко взрива, изпратен от Индра.

9 Индра хвърли надолу магьосника Вритра, който лежеше, обсаждайки могъщата река. Тогава и небето, и земята се разтрепериха от ужас от силния гръм на Героя, когато той изрева.

10 Силно изрева гръмотевицата на могъщия Герой, когато той, Приятелят на човека, изгори чудовището

и, след като се напи до насита от течащата Сома, осуети хитростите на коварния Данава.

11 Пий, о, Геро Индра, пий Сома; нека радостните сокове те направят радостен.

Те, изпълвайки и двата ти хълбока, ще надует силата ти. Сокът, който засища, помогна на Индра.

12 Певци станяхме с теб, о Индра: нека служим подобаващо и да подготвим преданост. Търсейки твоята помощ, ние размишляваме върху твоите хвали: нека веднага се насладим на твоя дар от богатства.

13 Нека бъдем твои, такива с твоята помощ, о Индра, които надуват силата ти, докато търсят твоята благосклонност.

Дай ни, Боже, богатствата, за които копнеем, най-могъщи, с поглед на благородни деца.

14 Дай ни приятел, дай ни жилище; Индра, дай ни компанията на Марутите и онези, чиито умове са в съгласие с техните, Ваюите, които пият от първата напитка от Сомата.

15 Нека се насладят онези, в които си възхитен. Индра, пий Сомата за твоята сила и радост.

Ти ни въздигна до небето, Пазител, в битки, чрез възвишените химни, които те възхваляват.

16 Велики, наистина, са те, о, Защитниче, които чрез своите хвалебствени песни спечелиха благословията.

Онези, които поръсиха свещена трева, за да бъде твое обиталище, подпомогнати от теб, получиха сила, о, Индра.

17 В великите дни на Трикадрука, Герою, радвайки се на теб, о, Индра, пий Сомата. Ела с кестеняви коне да пиеш от възлиянието, отърсвайки капките от брадата си, доволен.

18 Герою, приеми мощта, с която разкъсваш Вритра на части, Данава Аурнавабха. Ти разкри светлината, за да осветиш Аря: от лявата ти страна, о, Индра, потъна Дасю.

19 Нека придобием богатство, покорявайки с твоята помощ и с Аря всички наши врагове, Дасюите.

Нашата печалба беше, че на Трита от нашата група ти предаде сина на Тваштар, Вишварупа.

20 Той свали Арбуда, когато силата му беше подсилена от възлияния, изляти от Трита. Индра изпрати въртящото се колело като Суря и подпомогнат от Ангирасите разкъса Вала.

21 Сега нека твоята богата Крава, о, Индра, отплати с дар на този, който те хвали. Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим силно, със смели мъже, в събранието.

Следва: ХИМН XII. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН X. Агни. Индекс
Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XII. Индра. »

Следващо:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XII. Индра.

1. ТОЗИ, който, току-що роденият, върховен Бог на възвишен дух чрез сила и мощ, стана защитник на боговете,
пред чийто дъх, чрез величието на неговата храброст, двата свята трепереха, Той, о, хора, е Индра.

2 Този, който укрепи и укрепи земята, която се разклащаше, и успокои развълнуваните планини,

Който измери широката средна област на въздуха и даде подкрепа на небето, Той, хора, е Индра.

3 Който уби Дракона, освободи Седемте реки и прогони кравите от пещерата Вала, породил огъня между два камъка, разрушителят в битката на воините, Той, о, хора, е Индра.

4 Чрез когото тази вселена беше накарана да трепери, който прогони смиреното потомство на демони,

Който, като комарджия, събиращ печалбите си, заграби богатствата на врага, Той, о, хора, е Индра.

5 За когото, Страшния, питат: Къде е Той? или наистина казват за него: Няма Го.

Той помита, като птици, притежанията на врага. Вярвайте в Него, защото Той, о, хора, е Индра.

6 Подстрекател на бедните и смирените, на жреца, на молителя, който пее хвалебствия;

Който, с красиво лице, благоволява на този, който притиска Сомата с приготвени камъни, Той, о, хора, е Индра.

7 Той, под чийто върховен контрол са конете, всички колесници, селата и добитъкът; Този, който даде живот на Слънцето и Утрото, който води водите, Той, о, хора, е Индра.

8 Към когото две армии викат в близък сблъсък, и двамата врагове, по-силният и по-слабият;

Когато двамата призовават на една колесница, всеки за себе си, Той, о, хора, е Индра.

9 Без чиято помощ нашият народ никога не побеждава; когото, борейки се, те призовават да им даде подкрепа;

Този, на когото целият този свят е само копие, който разтърсва нещата неподвижно, Той, о, хора, е Индра.

10 Този, който е поразил, преди да са разбрали опасността си, с хвърленото си оръжие много тежки грешници;

Който не прощава дързостта му, който го провокира, който убива Дасю, Той, о, хора, е Индра.

11 Този, който откри през четиридесетата есен Шамбара, докато живееше сред планините;

Който уби Дракона, проявявайки силата си, демона, лежащ там, Той, хора, е Индра.

12 Който със седем водещи юзди, Могъщият Бик, освободи Седемте големи Потопа да текат на воля;

Който, въоръжен с гръмотевици, разкъса Раухина на парчета, когато се изкачваше по небесата, Той, о, хора, е Индра.

13 Дори Небето и Земята се покланят пред него, пред самото му дихание планините треперят.

Известен като Пиещия Сомата, въоръжен с гръмотевици, който владее мълнията, Той, о, хора, е Индра.

14 Който помага с благоволение на този, който налива Сомата, и на този, който я приготвя, жертвоприносителя, певеца.

Когато молитвата възвеличава и излива Сомата, и това е нашият дар, Той, о, вие, мъже, е Индра.

15 Ти наистина си свиреп и верен, който изпращаш сила на човека, който вари и налива възлияние.

Така нека ние, твоите приятели, о, Индра, винаги говорим високо на синода с нашите герои.

Следва: ХИМН XIII. Индра.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XI. Индра. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XIII. Индра. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XIII. Индра.

1. Сезонът беше родителят и когато се роди от него, той бързо навлезе в пороите, в които расте.

Оттам беше пълен със сок, струящ с млечен сок: млякото от стъблото на растението е най-важното и подходящо за похвали.

2 Те идват на тълпа, носейки мляко на него и му носят храна, който дава подкрепа на всички.

Пътят е общ за течащите низходящи потоци. Ти, който направи тези неща пръв, си достоен за нашите похвали.

3 Един жрец обявява какво дава учредителят: единият, променяйки формите, ревностно изпълнява задачата си, третият поправя несъвършенствата, оставени от всеки. Ти, който направи тези неща пръв, си достоен за нашите похвали.

4 Раздавайки храна на своя народ, ето ги те, седят там, като богатство за този, който идва, повече, отколкото гърбът може да понесе.

Алчно със зъбите си той яде храната на господаря. Ти, който направи тези неща пръв, си достоен за нашите похвали.

5 Ти създаде земята, за да гледа към небето: ти, убивайки Ахи, освободи пътищата на реката.

Ти, такъв Бог, боговете са съживили с хваленията си, както кон с води: достоен за хвала си Ти.

6 Ти даваш прираст, ти ни раздаваш храната ни: ти доиш от влажното сухото, богатото със сладко.

Ти чрез поклонника слагаш скъпоценните си съкровища: ти си единственият Господ на всичко. Достоен за наша хвала си Ти.

7 Ти, който си разпространил потоците чрез установен закон и по полето растенията, които цъфтят и дават семена;

Ти, който си създал несравнимите светкавици на небето, - необятни, обхващащи обширни царства, достоен за наша хвала си Ти.

8 Който доведе Нармара с цялото му богатство заради храната, за да го убие, за да могат демоните да бъдат унищожени,

Донесе лицето без помрачение на укрепващия, който извършва много дори сега, достоен си Ти за хвала.

9 Ти обвърза стоте приятели на Даса и десет, когато, при слушане, помагаш на своя поклонник.

Ти, заради Дабхити, не си стегнал Дасюс с въжета; Ти си бил могъща помощ. Достоен си за похвала.

10 Всички речни брегове се поддадоха на мъжествената му мощ; на него те дадоха, на него, Силния, се отказа от богатството си.

Шестте посоки си определил, петкратен поглед: победите ти стигнаха надалеч.

Достоен си за похвала.

11 Достойна за висока похвала, о, Герою, е твоята сила, че с единствената ХИМН XIV. Индра.

1. СЛУЖИТЕЛИ, донесете сока от Сома за Индра, налейте освежаващата напитка с чашите.

Да пие от нея Героят копнее вечно; предложите я на Бика, защото това той желае.

2 Вие, служители, на този, който с мълнията удари като дърво Вритра, задържаща дъжда -

донесете му я, на този, който желае да я вкуси, глътка от това, което Индра тук заслужава.

3 Вие, служители, на този, който порази Дрибхика, който прогони кравите и откри Вала, предложите тази напитка като Вита в областта: облечете го със Сома, както конете с хамути.

4 Този, който умъртви Урана, Адхварюс! макар и да показваше деветдесет и девет оръжия на брой;

който свали стремглаво Арбуда и го уби, - ускорете този Индра към нашия поднесен Сома.

5 Вие, служители, на този, който порази Свашна и уби Вямса и алчния Шушна, и Рудикрас, и Намучи, и Пипру, — на него, на Индра, излейте възлияние.

6 Вие, служители, на този, който като с гръм разруши стоте древни замъка на Шамбара;

Който свали синовете на Варчин, сто хиляди, — на него, на Индра, поднесете Сома.

7 Вие, служители, на този, който уби сто хиляди и ги хвърли в земните пазви;

Който потуши доблестните мъже на Атитигва, Куца и Аю, — донесете му Сома.

8 Служители, мъже, каквото и да копнеете да получите, бързо носете дарове на Индра. Донесете на Славния това, което окови са очистили; на Индра донесете, вие, благочестиви, Сома.

9 Подчинявайте се вие, о, служители, на неговата заповед: това, което е пречистено в дърво, в дърво се въздигнете.

Доволен е, че копнее за това, което ръцете ти са отгледали: предложи на Индра радостния сок от Сома.

10 Както вимето на кравата гъмжи от мляко, Адхварюс, така напълни със Сома Индра, щедрият дарител.

Познавам го: сигурен съм в това, Светият знае, че бих искал да му дам по-щедро.

11 Него, служители, Господаря на небесните съкровища и всички земни богатства, които земята притежава,
Него, Индра, напълнете със Сомата, както житница се пълни с ечемик: това нека бъде вашият труд.

12 Пригответи се да ни дари с тази голяма плячка, о, Васу, защото изобилно е твоето съкровище.

Събирай чудно богатство, о, Индра, всеки ден. Нека говорим високо, с героите, в събрание.

Следващо: ХИМН XV. Индра
Свещени текстове | Индуизъм

си мъдрост придобиваш богатство,
животоподкрепата за побеждаване на Джатушхира. Индра, за всичките си дела, достоен си за похвала.

12 Ти, заради Турвити, укроти течащите приливи, речния поток, за да може Вайя лесно да премине,

ти издигна изгнаниците от дълбините и даде слава на куците и слепите. Достоен си за похвала.

13 Пригответи се да ни дари с тази голяма щедрост, о, Васу, защото изобилно е твоето съкровище.

Грабни чудесното, о, Индра, всеки ден. Нека говорим високо, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XIV. Индра.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XII. Индра. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XIV. Индра. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XV. Индра

1. Сега, наистина, ще обявя подвизите, могъщи и истински, на него Истинския и Могъщия.

В Трикадруките той изпи Сомата: тогава в нейния възторг Индра уби Дракона.

2 Високо небе, неподкрепено в пространството, той утвърди: той изпълни двата свята и средната област на въздуха.

Земята той поддържаше и ѝ даваше широко разширение. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

3 Отпред, като къща, той управляваше и измерваше; прониза със стрелата си изворите на реките

и ги накара да текат спокойно по пътища, простиращи се далеч, тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

4 Обграждайки онези, които отвлякоха Дабхити, в разпален огън той изгори всичките им оръжия.

И го направи богат с говеда, колесници и коне. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

5 Могъщият ревящ потоп той спря да тече и отнесе онези, които не преплуваха безопасно.

Прекосили потока, те постигнаха богатства. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

6 С могъща сила той накара потока да тече нагоре, смаза с гръмотевицата си колесницата на Ушас,

разкъсвайки бавните ѝ коне с бързите си коне. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

7 Знаейки мястото, където се криеха девиците, изгнаникът се показва и застава пред тях.

Индусат се изправи, слепият ги видя. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

8 Възхваляван от Ангирасите, той посече Вала и разруши планинските укрепления.

Той разкъса техните ловко построени защитни съоръжения. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

9 Ти, със сън, обзет от Кумури и Дхуни, уби Дасю, опази Дабхити.

Там жезлоносецът намери златното съкровище. Тези неща направи Индра във възторга на Сомата.

10 Нека твоята богата крава, о, Индра, даде дар на този, който те хвали.

Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим високо, със смели мъже, в събрание.

Следва: ХИМН XVI. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XIV. Индра.

Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XVI. Индра. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XVI. Индра.

1. На него, твоя собствен, най-добрия сред добрите, поднасям хвалебствена реч, като жертвоприношение в разпаления огън.
Призоваваме за помощ Индра, недокоснат от полето, който прави всичко разпаднато, силно, за вечно младо.

2 Без когото нищо не съществува, Индра Възвишеният; в когото единствено са съчетани всички героични сили.
Сомата е в него, в тялото му огромна сила, гръмотевицата в ръката му и мъдростта в главата му.

3 Не от двата свята може да бъде надмината твоята собствена сила, нито пък от планини или морета може да спре твоята колесница.
Никой не се доближава, о, Индра, до твоята гръмотевична стрела, когато с бързи коне прелиташ много левги.

4 Защото всички хора принасят волята си на Него Решителния, на Него Светия, на Него Силния се придържат.
Отдай почит с жертвоприношение, силен и преминаващ мъдър. Пий Сомата, Индра, чрез могъщия пламък.

5 Съдът на силния тече, потокът от месо, към Силния, който се храни със силните за пиене,
Силни са двамата Адхварю, силни са и двата камъка. Те притискат Сомата, която е силна за него Силния.

6 Силна е твоята гръмотевица, да, и твоята колесница е силна; силни са твоите кестеняви коне и твоите оръжия са мощни.
Ти, Индра, Биче, си Господар на силната, радостна напитка. със силната Сомата, Индра, удовлетвори се.

7 Аз, смел чрез молитва, се приближавам до теб в твоите свещени обреди, ти като спасителен кораб, ти, който викаш във войната.
Наистина той ще чуе и ще отбележи тази наша дума: ние ще излеем Индра като извор на богатство.

8 Обърни се към нас, преди да наближи бедствието, както крава, пълна с пасбище, се обръща към телето си.
Господарю на Стоте сили, нека веднъж здраво се придържаме към твоите прекрасни благоволения, дори като съпрузи към своите съпруги.

9 Нека сега твоята богата крава, о, Индра, да отплати в замяна благодат на този, който те хвали.
Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим високо, с герои, в събрание.

Следва: ХИМН XVII. Индра.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XV. Индра [Индекс](#)
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XVII. Индра. »

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XVII. Индра.

1. ПОДОБНО на Ангирасите, пей му тази нова песен, защото, както в древни дни, могъщите му сили се проявяват, когато във възторга на Сомата той отвори със сила здравите, здраво затворени обори на кравите.

2 Нека той бъде дори онзи Бог, който с най-ранната глътка, измерваща силата му, увеличи величието си; герой, който укрепи тялото си във войните и чрез величието си постави небето над главата си.

3 Ти извърши първото си велико дело на геройска мощ, когато показва сила, чрез молитва, пред този народ.

Хвърлен от теб, носеният от колата Властелин на Кафявите Конете, събралите се бързи коне избягаха по различни пътища.

4 Той се направи чрез мощ Властелин на всички живи същества и силен в жизнена сила се издигна над всички тях.

Той, носещ се във висините, покри със светлина небето и земята и, зашивайки мътния мрак, го затвори.

5 Той с мощта си укрепи извисяващите се хълмове, низходящия поток на водите, които той предопредели.

Здраво той поддържаше земята, която храни целия живот, и спря небето да й падне с чудното си умение.

6 Подходящо за хващане на ръцете му е това, което Господ е създал от всякакъв вид скъпоценно богатство.

Гръмотевицата, с която, с грохот, той порази и уби Криви на земята.

7 Като онази, която остарява в дома на родителите си, аз се моля на теб като на Бхага от трона на всички.

Дай знание, разпредели го и ни го донеси тук: дай ни дела, с които правиш хората щастливи.

8 Нека те призовем като щедър дарител, който ни даваш, о, Индра, сила и труд.

Помогни ни с многократна помощ, Индра: Могъщи , Индра, направи ни още по-богати.

9 Нека твоята богата крава, о, Индра, даде дар на този, който те хвали.

Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим високо, с героите, в събрание.

Следващо: ХИМН XVIII. Индра

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XVI. Индра. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XVIII. Индра »

ХИМН XVIII. Индра

1. Новата богата колесница е екипирана сутринта; четири ярема има, три камшика, седем юзди, за да я управляват:

Десетстранна, приятелски настроена към човечеството, носител на светлина, която трябва да бъде подтикната да бърза с молитви и желания.

2 Това е приготвено за него първия, втория и третия път: той е Жрец и Вестител на човека.

Други получават потомство от друг родител, той отива, като благороден Бик, с други.

3 Към колесницата на Индра впрегнах Кестенявите коне, за да го доведат тук нови, добре изречени думи.

Нека тук не те задържат други поклонници, защото сред нас има много свети певци.

4 Индра, ела насам с двама Кестеняви коня, ела с четирима, с шест, когато бъдеш призован.

Ела с осем, с десет, за да пиеш Сомата. Ето сока, смели Воине: не го презирай.

5 О, Индра, ела насам, след като си впрегнал колесницата си с двадесет, тридесет, четиридесет коня.

Ела с петдесет добре обучени ездаци, Индра, шестдесет или седемдесет, да пиеш Сомата.

6 Ела при нас насам, о, Индра, носен от осемдесет, деветдесет или сто коня.

Този сок от Сомата сред Шунахотрите е излят с любов, за да те зарадва, Индра.

7 В тази моя молитва, о, Индра, ела тук: вържи за пръта на колесницата си всичките си двама кестеняви ездаци.

Ще бъдеш призоваван на много места, герою, радвай се на това възлияние.

8 Никога не се разделяй с любовта ми от Индра, нека неговата щедра дойна крава ни донесе съкровища.

Така че нека под неговата върховна закрила, в безопасност в неговите обятия, успеем във всяко нашествие.

9 Сега нека твоята богата крава, о, Индра, даде в замяна благодат на този, който те хвали.

Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим силно с героите в събрание.

Следва: ХИМН XIX. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XIX. Индра.

1. От този сладък сок са пили за наслада, от принесеното лакомство на мъдрия
сомаджия,

в което, станал могъщ в миналото, Индра е намерил наслада и хората, които се покланят.

2 Развеселен от тази храна, Индра, чиято ръка владее гръмотевици, разкъса на парчета Ахи, който прегради водите, така че бързите течения на реките се потекоха като птици към местата им за почивка.

3 Индра, този Могъщ, убиецът на Драконите, изпрати потопа от води към океана. Той даде живота си на Слънцето, той намери добитъка и с нощта завърши делата на дните.

4 На този, който се покланя, Индра даде много и несравними дарове. Той убива Вритра.

Той беше търсен с молби от хора, които се бореха да получат слънчевата светлина.

5 На този, който му изсипа дарове, той даде Суря, - Индра, Бога, Могъщия, на смъртния;

Защото Еташа с поклонение му донесе богатства, които държат страданието далеч, както беше неговият дял.

6 Веднъж на водача на колесницата си, Куца, той се отказа от алчния Суря, чумата на жетвата;

и Индра, заради Диводаса, разруши деветдесетте и деветдесет замъка на Шамбара.

7 Така донесохме нашия химн на теб, о Индра, укрепвайки те и усъвършенствайки се за слава.

Нека с най-добри усилия спечелим това приятелство и нека ти огнеш оръжията на безбожния присмехулник.

8 Така Гритсамадите за теб, о Геро, изпълниха своя химн и задача като търсещи благосклонност.

Нека тези, които те почитат отново, о Индра, получат храна и сила, блаженство и щастлив дом.

9 Сега нека твоята богата Крава, о Индра, даде в замяна благодат на този, който те хвали,

дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XX. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XVIII. Индра Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XX. Индра. »

.

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XX. Индра.

1. Както някой изважда колесницата си, когато е готов за битка, така ние носим сила на теб – погледни ни, Индра –

Изкусен в песента, замислен по дух, търсещ голямо блаженство от някой като теб сред Героите.

2 Индра, ти си наш собствен със своята защита, пазител близо до мъжете, които те обичат истински,

Деен си ти, защитник на щедрия човек, този, който се приближава до теб с истинска преданост.

3 Нека Индра, призован с тържествени призови, младият, Приятелят, бъде благосклонен пазител на хората,

Този, който ще подпомогне с помощта си певеца, трудещия се, хвалителя, поднасящия жертви.

4 С хваление и песен нека възхваля онзи Индра, в когото старите мъже преуспяваха и бяха могъщи.

Нека той, умолявам, изпълни молитвата за изобилие на този, който се покланя, на живия смъртен.

5 Той, Индра, когото хвалата на Ангирасите радваше, засили молитвата им и направи пътищата им да просперират.

Открадвайки утрините със слънчевата светлина, той, възхваляван, смаза дори древните сили на Ашна.

6 Той наистина, Богът, славният Индра, го е въздигнал за човек, най-добрия Чудотворец.

Той, самостоятелен, могъщ и триумфален, свали скъпата глава на нечестивия Даса.

7 Индра, Вритраубиецът, Разрушителят на крепости, разпръсна войските на Даса, които живееха в тъмнина.

Защото той е създал земята и водите за хората и винаги е помагал на молитвата на този, който се покланя.

8 На него с мощ боговете винаги са се отдавали, на Индра в суматоката на битката. Когато в ръцете му положиха стрелата, той изкла Дасюите и събори железните им крепости.

9 Сега нека твоята богата Крава, о, Индра, даде в замяна благодат на този, който те хвали.

Дай на твоите хвалители: нека съдбата не ни изостави. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XXI.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XIX. Индра. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXI. »

на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXI.

1. На него, Господаря на всичко, Господаря на богатството, на светлината; на този, който е Господар завинаги, Господар на хората и земеделието, на този, който е Господар на конете, Господар на кравите, на потоците, на Индра, на Светия, донесете сладък сок от Сомата.

2 На него, могъщия, който побеждава и съсипва, Победителя никога непобедимия, който разпорежда с всичко, Могъщогласния, ездачът, непобедим, на вечно побеждаващия Индра, изречете своята благоговейна молитва.

3 Все още Победител, обичан от смъртните, владетел над хората, хвърляч, воин, той е възкръснал както е искал;

Събирач на войски, триумфален, почитан сред народа. Героичните дела на Индра ще разкажа на всички.

4 Силният, който никога не се отказва, който е убил яростния демон, дълбокия, необятния, на непостижимата мъдрост;

Който ускорява доброто, разрушителят, твърдият, необятният, — Индра, чиито обреди носят радост, е създал светлината на Зората.

5 Чрез жертвоприношение копнеещите мъдреци, изпращащи песните си, намериха облекчение от този, който ускорява потопта.

В Индра, търсейки помощ с поклонение и химни, те го привлякоха към себе си и спечелиха крави и богатство.

6 Индра, дари ни най-доброто от съкровищата, духа на способностите и късмета; Увеличаване на богатствата, безопасността на телата ни, очарованието на сладката реч и дните на приятно време.

Следва: ХИМН XXII. Индра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XX. Индра. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXII. Индра. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXII. Индра.

1. В Трикадруките Великият и Силният е пийнал напитка, смесена с храна. С Вишну е изпивал на глътки от изляния сок Сомата, колкото е искал.

Това го е въздигнало толкова, Великия, Широкия, за да извърши могъщото си дело.

Така нека Бог постигне Бога, истинския Инду Индра, който е истински.

2 Така той, сияещ в битката, е победил Криви с мощ. Той с величието си е изпълнил земята и небето и е станал силен.

Един дял от възлиянието е погълнал: друг дял е оставил.

Така нека Бог съпътства Бога, истинския Инду Индра, който е

истински.

3 Роден заедно с мъдрост и могъща сила, ти си станал велик; с героични подвизи покорявайки злонамерените, най-бърз в действие;

давайки просперитет и прекрасно богатство на този, който те хвали. Така нека Бог съпътства Бога, истинския Инду Индра, който е истински.

4 Това, Индра, беше твоят героичен подвиг, Танцьоре, твоят първи и древни подвиг, достойни да бъдат разказани на небесата,

когато ти изпрати живот със собствената си Божия сила, освобождавайки потоците.

Всичко безбожно нека той победи със своята мощ и, Господи на Стоте Сили, намери за нас сила и храна.

Следва: ХИМН XXIII. Брахманаспати.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXI.

Индекс

Следващо:

Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXIII. Брахманаспати. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXIII. Брахманаспати.

1. НИЕ те наричаме, Господи и Водач на небесните войнства, мъдрият сред мъдрите, най-известният от всички,

Царю на върховните молитви, о, Брахмаспати: чуй ни с помощ; седни на мястото на жертвоприношението.

2 Брихаспати, безсмъртен Боже! наистина боговете са спечелили от теб, мъдрия, участие в светите обреди.

Както с голяма светлина Слънцето ражда лъчите на зората, така ти единствен си Отец на всички свещени молитви.

3 Когато си прогонил хулителите и мрака, ти се качваш на сияйната колесница на жертвоприношението;

ужасната колесница, Брихаспати, която потушава врага, убива демони, разцепва обора на кравите и намира светлината.

4 Ти водиш с добро ръководство и пази хората; бедствие не сполетява онзи, който ти предлага дарове.

Онзи, който мрази молитвата, ти наказваш, Брихаспати, като потушаваш гнева му: в това е твоята велика мощ.

5 Никаква скръб, никакво страдание от никоя страна, никакви врагове, никакви двуезични създания не са победили човека, —

Ти прогонваш всички съблазнителни демони от онзи, когото, грижливо пазейки, Ти, Брахмаспати.

6 Ти си наш пазител, мъдри, подготвящ нашите пътища: ние, в твоя служба, Ти пеем с химни на хвала.

Брихаспати, който ни постави капан, нека злата му съдба го ускори, унищожи.

7 Него също, който ни заплашва без наша обида, злонамерения, арогантен, алчен човек, —

Него отклони от нашия път, Брихаспати: дай ни честен достъп до този пир на боговете.

8 Теб като защитник на телата ни призоваваме, теб, спасителю, като утешител, който ни обича.

Удари, о, Брихаспати, хулителите на боговете и не позволявай на несправедните да достигнат до най-висше блаженство.

9 Чрез теб, добри преуспяващи, о, Брахмаспати, нека получим богатството на хората, което всички желаят:

И всички наши врагове, които са близо или далеч, да ги смажем и да ги оставим в нищета.

10 С теб като наш богат и щедър съюзник, нека ние, Брихаспати, да постигнем най-висшата сила на живота.

Нека коварният нечестивец не бъде наш господар: - все пак нека преуспяваме, пеейки прекрасни химни на хвала.

11 Силен, никога неотстъпващ, бързащ към бойния вик, унищожител на врага, победител в борбата,

Ти си истинският отмъстител за греха, Брахмаспати, който укротяваш дори свирепите, диво страстните.

12 Който с нечестив ум се стреми да ни навреди, който, смятайки се за човек на могъщите сред господарите, би убил, -

Нека смъртоносният му удар не ни достигне, Брихаспати; нека смирим гнева на силния злодей.

13 Движещият се сред плячката, спечелващият цялото богатство, призоваван в битка и благоговейно обожаван,

Брихаспати е съборил като бойни колесници всички зли врагове, които желаят да ни наранят.

14 Изгори демоните с най-свирепия си пламтящ огън, онези, които са те презирали в проявената ти мощ.

Покажи онази сила, която ще заслужава химна на хвала: унищожил злите говорещи, о, Брихаспати.

15 Брихаспати, това, което врагът не заслужава, което блести сред народа, действено, великолепно,

Това, Сине на Закона, Аз, който си с мощно сияен - това съкровище, чудесно ни даряваш.

16 Не ни предавай на онези, които, врагове в засада, са алчни за богатството на този, който седи спокойно, които ценят в сърцата си изоставяне на боговете. Брихаспати, няма да получат повече покой.

17 Защото Тваштар, този, който знае всяка свещена песен, те е съживил, превъзхождащ всички съществуващи неща.

Бичът на вината, отмъстителят за вината е Брихаспати, който убива разрушителя и поддържа могъщия Закон.

18 Планината, за твоя слава, се разцепи, когато, Ангирас! ти отвори обора за кравите. Ти, о, Брихаспати, с Индра за съюзник, изля водни потоци, обгърнати от мрак.

19 О, Брахмаспати, бъди ти, господар на този наш химн и благоденствай за нашите деца.

Всичко, към което боговете гледат с любов, е благословено. Нека говорим високо, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XXIV. Брахманаспати.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXII. Индра. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXIV. Брахмаспати. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXIV. Брахманаспати.

1. Бъди доволен от това наше дарение, ти, който си Господ; ще те обожаваме с тази нова и могъща песен.

Както този твой приятел, нашият щедър покровител, те хвали, така и ти, Брихаспати, изпълни желанието на сърцата ни.

2 Онзи, който с мощ преклони нещата, които трябваше да бъдат преклонени, и в яростта си разкъса крепостите на Шамбара:

Който събори това, което не разтърси, Брахмаспати, - той си проправи път в планината, изпълнен с богатства.

3 Това беше велико дело за най-благочестивия от боговете: здравите неща бяха разхлабени и здраво закрепените поддадоха.

Той прогони кравите и разцепи Вала с молитва, разсея тъмнината и показа небесната светлина.

4 Кладенецът с каменен отвор, който изля поток от месо, който Брахмаспати отвори със силата си -

Всички, които виждат светлината, са се напили до насита от него: заедно те са накарали водния извор да потече.

5 Древни ще бъдат тези създания, каквито и да са; с луни, с есени, вратите се отварят пред вас.

Без усилие те преминават към усъвършенстване на това и онова, определени дела, които Брахманаспати е предопределил.

6 Тези, които с много усилия са търсили наоколо, са получили най-благородното съкровище на Пани, скрито в пещерата, - онези мъдреци, след като са отбелязали лъжите, са ги върнали откъдето са дошли, и са се опитали отново да влязат.

7 Благочестивите, когато са видели лъжите, са ги върнали, мъдреците са отново застанали на възвишените пътища.

Повалили се с двете си ръце върху скалата, те са оставили запаления огън и са казали: „Той не е враг.“

8 С бързия си лък, опънат истински, Брахманаспати постига целта, каквото и да желае. Превъзходни са стрелите, с които стреля, остри за гледане на хората и изскачащи от ухото му.

9 Той събира и разделя, великият Върховен жрец; възхваляван е той в битка Брахманаспати.

Когато, милостив, за химна той донася храна и богатство, сияещото Слънце безгрижно изпраща пламенна топлина.

10 Първи и най-важни, превъзхождащи всички останали, са добрините дарове на щедрия Брахмаспати.

Това са благодатите на Него, Силния, когото трябва да обичаме, чрез които както класите, така и народът се наслаждават.

11 Ти, който във всяко отношение си върховен в земната власт, ликувайки, чрез могъщата си сила си станал велик, -

Той е Богът, разпрострял се в ширина срещу Боговете: той, Брахманаспати, обхваща това Всичко.

12 От вас, двама Магхавани, произлиза цялата истина: дори водите не нарушават вашата заповед.

Елате при нас, Брахманаспати и Индра, за нашето приношение като впрегнати коне за храна.

13 Жертвените пламъци най-бързо чуват зова: жрецът на събранието печели богатство за химни.

Мразейки суровия, опрощавайки по волята си дълга, силен в шока на битката е Брахманаспати.

14 Гневът на Брахманаспати според волята му имаше пълен ефект, когато той извърши могъщо дело.

Кравите той прогони и разпреди към небето, сякаш изобилен поток от сила тече по различни пътища.

15 О, Брахманаспати, нека бъдем завинаги господари на богатството, добре водени, пълни с жизнена сила.

Герои върху герои, изпращай ни изобилно, когато ти всемогъщият чрез молитва търсиш моя зов.

16 О, Брахманаспати, бъди господар на този наш химн и просперирай децата ни. Всичко, към което боговете гледат с любов, е благословено. Нека говорим силно с героите в събрание.

Следва: ХИМН XXV. Брахманаспати.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXIII. Брахмааспати. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXV. Брахма'аспати. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXV. Брахманаспати.

1. ТОЗИ, който запалва пламъка, ще победи враговете: силен ще бъде онзи, който предлага молитва и носи своя дар.

Той със своето семе се разпространява отвъд семето на друг, когото Брахманаспати вземе за свой приятел.

2 С герои той ще победи своите героични врагове и ще разпространи богатството си чрез крави сам по себе си.

Неговите деца и децата на неговите деца растат в сила, когото и да е Брахманаспати вземе за свой приятел.

3 Той, могъщ като бурния прилив на бушуваща река, както бик побеждава волове, побеждава със сила.

Като пламтящия прилив на Агни, той не може да бъде обуздан, когото и да е Брахманаспати вземе за свой приятел.

4 За него небесните потоци текат никога: първо с героите той излиза на война за крави.

Той убива с неотслабваща енергия с голяма мощ, когото и да е Брахманаспати вземе за свой приятел.

5 Всички бучащи реки изливат водите си за него и много безупречни убежища са му били дадени.

Благословен с щастието на боговете, той преуспява добре, когото Брахманаспати вземе за свой приятел.

Следва: ХИМН XXVI. Брахманаспати.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXIV. Брахмааспати. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVI. Брахма'аспати. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXVI. Брахманаспати.

1. Праведният певец ще победи враговете си, а този, който служи на боговете, ще покори безбожния човек.

Ревностният човек ще победи непобедимия, поклонникът ще сподели храната на този, който не се покланя.

2 Покланяй се, герою, гони арогантните надалеч: облечи се в благоприятна смелост за борбата с враговете.

Пригответи жертвоприношение, за да имаш успех. Ние жадуваме за благосклонната помощ на Брахманаспати.

3 Онзи с народа си, дома си, семейството си, синовете си, печели плячка за себе си и с героите - богатство,

който с жертвоприношение и истинско вярващо сърце служи на Брахманаспати, Бащата на боговете.

4 Който го е почетен с жертви, богати на масло, него Брахманаспати води напред по пътя му,

спасява го от скръб, освобождава го от врага му и е неговият чудесен избавител от горко.

Следва: ХИМН XXVII. Адити.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXV. Брахмааспати. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVII. Āдитии. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXVII. Адити.

1. ТЕЗИ химни, които изливат тлустота, с черпака, който винаги предлагам на Царете Адити.

Нека Митра, Аряман и Бхага ни чуят, могъщите Варуна Дакша и Амша.

2 Нека Аряман, Митра и Варуна единодушно приемат днес тази хвалебствена песен - Адити, светли и чисти като потоци вода, свободни от всякаква измама и лъжа, безупречни, свършени.

3 Тези Богове, Адити, необятни, дълбоки и верни, с много очи, желаят да заблудят нечестивите, гледайки навътре, вижте доброто и злото близо до Царете, което е дори най-далечното нещо.

4 Поддържайки това, което се движи, и това, което не се движи, Адити, Богове, защитници на цялото същество, Провидителни, пазейки добре света на духовете, верни на вечния Закон, събирачите на дългове.

5 Нека аз, Адитяс, споделя тази твоя благосклонност, която, Аряман, носи полза дори в опасност.

Под твое ръководство, Варуна и Митра, нека премина през трудности, като през неравни места.

6 Гладък е твойят път, о, Аряман и Митра; превъзходен е той, Варуна, и без тръни. Върху него, Адитяс, изпрати ни благословията си: дай ни подслон, труден за разрушаване.

7 Майко на царете, нека Адити ни преведе по праведни пътища, Аряман, отвъд всяка омраза.

Нека невредими, оградени от много герои, спечелим високата защита на Варуна и Митра.

8 С тяхната подкрепа те поддържат три земи, три небеса; три са техните функции в събранието на боговете.

Могъщ чрез Закона, Адитяс, е твоето величие; прекрасен е той, Аряман, Варуна и Митра.

9 Златни и блестящи, чисти като водни потоци, те държат трите светли небесни области.

Никога не дремят, никога не затварят клепачи, верни, далеч управляващи за праведния смъртен.

10 Ти, над всичко, о, Варуна, си Совран, били те богове, Асура! или смъртни. Дай ни да видим сто есени, нашите да бъдат най-благословените дълги животи на нашите предци.

11 Нито дясното, нито лявото не различавам, нито хвърлянето, нито западът, Адити. Прост и воден от твоята мъдрост, Васу! нека постигна светлината, която не носи опасност.

12 Този, който носи дарове на царете, истинските водачи, този, когото техните вечни благословии благоденстват, се движи с колесницата си първи по ранг и богат, щедър и възхваляван в събрания.

13 Чист, верен, много силен, с герои около себе си, той обитава край водите, богати на пасища.

Никой не убива, отблизо или отдалеч, онзи, който е под ръководството на Адитите.

14 Адити, Митра, Варуна, простете ни колкото и да сме сгрешили и да сме съгрешили срещу вас.

Нека получа широката светлина, свободна от опасност: О, Индра, нека не ни обземе тъмнина.

15 За него Двамата, обединени, изливат пълнотата си, дъжда от небето: той процъфтява най-благоприятно.

Той отива на война, завладявайки и двата жилища: за него и двете части на света са благодатни.

16 Вашите хитрости, о, Светии, за да потушите потисниците, вашите капани, разперени срещу врага, Адити, нека премина, пренесен с кола, като умел ездач: невредим нека живеем в просторен подслон.

17 Нека не доживея, о, Варуна, да стана свидетел на нищетата на моя богат, щедър, скъп приятел.

Царю, нека о, никога не ми липсват добре подредени богатства. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следващо: ХИМН XXVIII. Варуна

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVI. Брахмааспати. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVIII. Варуна »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXVIII. Варуна

1. ТАЗИ хвала на самосияйния мъдър Адитя ще бъде върховна над всичко величествено.

1 Моля за слава на Варуна Могъщия, Бог изключително мил към този, който Му се покланя.

2 След като те възхвалихме, Варуна, с внимателна грижа нека имаме голям късмет в служба на теб,

пеейки твоите хвали като огньовете, идващи, ден след ден, на утрини, богати на добитък.

3 Нека бъдем под твоя закрила, о, ти, Водач на широко управляващия Варуна, Господи на много герои.

О, синове на Адити, вечно верни, простете ни, богове, приемерте ни в приятелството си.
4 Той ги накара да текат, Адитя, Поддържащият: реките, течащи по заповедта на Варуна.

Те не чувстват умора, нито спират да текат: бързи са летели те като птици във въздуха около нас.

5 Освободи ме от греха като от връзка, която ме обвързва: нека набъбнем, Варуна, твоят извор на Ред.

Нека нишката ми, докато тъка песен, не се прекъсне, нито пък резултатът от работата ми преждевременно да се разруши.

6 Далеч от мен, Варуна, отстрани всяка опасност, приеми ме милостиво, ти, Свети Совране.

Отхвърли, като въжета, които държат теле, моите проблеми: аз дори не съм господар на клепачите си без теб.

7 Не ни удрай, Варуна, с онези страшни оръжия, които, Асура, по твоя заповед нараняват грешника.

Нека не преминем от светлината в изгнание. Разпръсни, за да можем да живеем, мъжете, които ни мразят.

8 О, могъщи Варуна, сега и оттук нататък, както и преди, ще изричаме нашето поклонение.

Защото в теб самия, непобедим Боже, твоите закони, които никога няма да бъдат помръднати, са неподвижни като на планина.

9 Отдалечи от мен греховете, които съм извършил: нека не страдам, Царю, за вината на другите.

Много пълни утрини ни остават да се развидели: в тях, о, Варуна, докато сме живи, ни напътствай.

10 О, Царю, който и да е, приятел или роднина, ме е заплашил, уплашил ме е в съня ми -

ако някой вълк или разбойник пожелае да ни навреди, оттам, о, Варуна, дай ни защита.

11 Нека не доживея, о, Варуна, да стана свидетел на нищетата на моя богат, щедър скъп приятел.

Царю, нека никога не ми липсват добре подредени богатства. Нека говорим високо, с герои, в събрание.

Следва: ХИМН XXIX. Вишведевас.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVII. Адитии. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXIX. Вишведеви. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXIX. Вишведеви.

1. Пазители на Закона, вие, силни Адити, премахнете греха ми като онази, която носи тайно.

Вие, Варуна, Митра и всички богове, които слушате, викам да ми помогнете, аз, който познавам вашата доброта.

2 Вие, богове, сте провидение и вие сте сила: премахнете напълно всички онези, които ни мразят.

Като дарители на добри неща, отнесете се към нас мило: днес бъдете милостиви към нас и оттук нататък.

3 Каква услуга можем да ви направим с нашето бъдеще, каква услуга, Васу, с нашето древно приятелство?

О, Адити, и Варуна и Митра, Индра и Марути, направете ни добри и щастливи.

4 Вие, о, богове, наистина сте наши роднини, като такива бъдете мили към мен, който сега ви умолявам.

Нека вашата кола не идва бавно в нашето поклонение: от роднини като вас никога не ни позволявайте да се уморим.

5 Аз самият съм съгрешил много грехове срещу вас, а вие ме наказайте като баща комарджия.

Далеч да са мрежите ви, далеч, богове, да са моите прегрешения: не ме хващайте като птица малките си.

6 Обърнете се насам днес, вие Свети, за да мога да се приближа до вас със страх в сърцето си.

Защитете ни, Боже; нека вълкът не ни погуби. Спасете ни, вие Свети, от ямата и падането.

7 Нека не доживея, о, Варуна, да стана свидетел на нищетата на моя богат, щедър, скъп приятел.

Царю, нека никога не ми липсват добре подредени богатства. Нека говорим високо, с герои, в събрание.

Следващо: ХИМН XXX. Индра и други.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXVIII. Варуа Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXX. Индра и други. »

Sacred Texts Hinduism Index
Sanskrit

Rig-Veda, Book 2 Index

[Previous](#) [Next](#)

Buy this Book at Amazon.com

Rig Veda, tr. by Ralph T.H. Griffith, [1896], at sacred-texts.com

HYMN XXX. Indra and Others.

1. THE streams unceasing flow to Indra, slayer of Ahi, Savitar, God, Law's fulfiller,
Day after day goes on the sheen of waters. What time hath past since they were first set
flowing?

2 His Mother—for she knew—spake and proclaimed him who was about to cast his bolt at
Vṛtra.

Cutting their paths according to his pleasure day after day flow to their goal the rivers.

3 Aloft he stood above the airy region, and against Vṛtra shot his deadly missile.

Enveloped in a cloud he rushed upon him. Indra subdued the foe with sharpened weapons.

4 As with a bolt, Bṛhaspati, fiercely flaming, pierce thou Vṛkadvaras', the Asura's, heroes.

Even as in time of old with might thou slewest, so slay even now our enemy, O Indra.

5 Cast down from heaven on high thy bolt of thunder wherewith in joy thou smitest dead the
foeman.

For gain of children make us thine, O Indra, of many children's children and of cattle.

6 Whomso ye love, his power ye aid and strengthen; ye Twain are the rich worshipper's
advancers.

Graciously favour us, Indra and Soma; give us firm standing in this time of danger.

7 Let it not vex me, tire me, make me slothful, and never let us say, Press not the Soma;
For him who cares for me, gives gifts, supports me, who comes with kine to me who pour
libations.

8 Sarasvatī, protect us: with the Maruts allied thou boldly conquerest our foemen,

While Indra does to death the daring chieftain of Śaṇḍikas exulting in his prowess.

9 Him who waylays, yea, him who would destroy us,—aim at him, pierce him with thy
sharpened weapon.

Bṛhaspati, with arms thou slayest foemen O King, give up the spoiler to destruction.

10 Perform, O Hero, with our valiant heroes the deeds heroic which thou hast to finish.

Long have they been inflated with presumption: slay them, and bring us hither their
possessions.

11 I craving joy address with hymn and homage your heavenly host, the company of Maruts,
That we may gain wealth with full store of heroes, each day more famous, and with troops of
children.

Next: HYMN XXXI. Viśvedevas.

Sacred Texts | Hinduism

« Previous: Rig Veda: Rig-Veda, Book 2: HYMN XXIX. Viśvedevas. Index Next: Rig
Veda: Rig-Veda, Book 2: HYMN XXXI. Viśvedevas. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXI. Вишведеви.

1. ПОМОГНЕТЕ, Варуна и Митра, о, вие, съюзени с Васу, Рудра и Адити, помогнете на нашата колесница,

за да могат, както дивите птици в гората от дома си, нашите коне да излетят, радостни, жадни за слава.

2 Да, сега вие, богове, единодушно препускайте с нашата колесница, когато сред народа търси акт на мощ;

когато, бързайки през региона с тропот на копита, нашите бързи коне тъпчат по хълмовете на земята.

3 Или нека нашият Индра тук, приятелят на цялото човечество, идващ от небето, най-мъдрият, опасан от войската на Марут,

да придружи с помощ, необезпокояван от враг, нашата колесница към могъща печалба, за да спечелим средство за сила.

4 Или нека този Тваштар, бог, който управлява света с мощ, единодушен с богините, да ускори нашата колесница;

Ика и Бхага небесните, Земята и Небето, Пушан, Пурандхи и Ашвините, управляващите Господари.

5 Или, видени редуващи се, тези две благословени богини, Утрото и Нощта, които подтикват всички живи същества да действат:

Докато с най-новата си песен аз ви хваля и двете, о, Земьо, че от това, което не се движи, можете да разпространявате тройна храна.

6 Вашата благословия като благодат за молители, които желаем: Драконът на Дълбините и Аджа-Екапад,

Трита, Рибхукшан, Савитар ще се радват в нас, и бързото Дете на Потопа в нашето поклонение и нашата молитва.

7 Тези искрени молитви ви отправям, вие, Свети: за да ви отдадем почит, живите хора са ги създали,

мъжете желаят да спечелят наградата и славата. Нека те спечелят, както кон за кола може да спечели целта, вашето внимание.

Следва: ХИМН XXXII. Различни божества.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXX. Индра и други. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXII. Различни божества. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXII. Различни божества.

1. МИЛОСТИВНО продължавайте, о, Небе и Земя, с тази реч, стремяща се да спечели награда за мен, вашия поклонник.

Първи ранг ви давам, Безсмъртни, високо възхвалявани! Аз, желаещ да си спечеля богатство, за вас, могъщата Двойка.

2 Нека човешката хитрост не ни досажда, тайно или денем: не ни оставяй жертва на тези бедствия.

Не прекъсвай приятелството ни: помисли за него за нас. Това, със сърце, копнещо за блаженство, ние търсим от теб.

3 Доведи тук с благосклонен ум доброволната Крава, гъмжаща от изобилно мляко, сита, неизчерпаема.

О, ти, призоваван от мнозина, ден след ден те призовавам със словото си, боен кон, бърз в крачка.

4 С хвалебствена реч призовавам Рака, бърза да чуе, нека тя, благосклонна, ни чуе и самата тя да наблюдава.

С нечупяща се игла нека тя шие работата си и да даде героичен син, най-богат, достоен за похвала.

5 Всичките ти добри мисли, о, Рака, прекрасни във формата си, с които даряваш богатство на този, който предлага дарове —

С тях ела при нас днес благосклонна, о, Благословена, даряваща храна от хиляди видове.

6 О, Ширококоса Синивали, ти, която си Сестра на боговете, приеми принесената жертва и, Богинко, дари ни потомство.

7 С прекрасни пръсти, прекрасни ръце, плодовита Майко на много синове — Поднеси свещените дарове на нея, на Синивали, Царицата на мъжете.

8 Нея, Синивали, нея, Гунгу, нея, Рака, нея, Сарасвати, Индрани на помощ ми призовавам, и Варунани за мое благополучие.

Следва: ХИМН XXXIII. Рудра.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Риг Веда: Риг Веда, книга 2: ХИМН XXXI. Виśведевас. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIII. Рудра. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXIII. Рудра.

1. БАЩА на Марутите, нека твоето блаженство се приближи до нас: не ни лишавай от възможността да гледаме към слънчевата светлина.

Милостив към нашия бързоног бегач, Героят, нека ни пресадим, Рудра, в нашите деца.

2 С най-спасителните лекарства, които даваш, Рудра, нека постигна сто зими.

Далеч от нас прогони враждата и омразата и навсякъде болестите и бедите.

3 Главен от всички родени си ти в слава, Рудра, въоръжен с гръмотевицата, най-могъщият от могъщите.

Преведи ни над бедите към благополучие, отблъсни от нас всички нападения на зло.

4 Нека не те гневим с поклонение, Рудра, лоши похвали, Силни Боже! или смесени призови.

Подтикни с укрепващи балсами нашите герои: чувам те, прочут като най-добрия от всички лекари.

5 Нека с хвалебствени песни спечеля благоволенieto на Рудра, който е обожаван с дарове и призови.

Никога кафявият Бог, с красиви стегнатости и милостив, бързочуващ, не може да ни подведе пред тази зла цел.

6 Силният, обгърнат от Марути, ме освежи с най-оживяваща храна, умолявайки.

Като онзи, който намира сянка в пламенната слънчева светлина, нека аз, невредим, спечеля блаженството на Рудра.

7 Къде е твоята мила ръка, о, Рудра, ръката, която дава здраве и носи утеха, премахваща мъката, която боговете са ни изпратили? О, Силни, погледни ме със състрадание.

8 Към него, силния, великия, кафявия, с бял тен, аз изричам могъщ химн на хваления. Ние служим на блестящия Бог с обожание, ние прославяме великолепноето име на Рудра.

9 Със здрави крайници, многообразен, силният, кафявият се украсява с ярки златни украшения:

Силата на Божеството никога не се отдалечава от Рудра, този, който е Совран на този свят, могъщият.

10 Достоен, ти носиш лъка и стрелите си, достоен, своята многоцветна и почитана огърлица.

Достоен, ти разсичаш тук всеки демон на парчета: по-могъщ от теб няма, Рудра.

11 Хвали го, носения от колесница, младия, известния, свирепия, убиващ като страшен горски звяр.

О, Рудра, хвален, бъди милостив към певеца. Нека твоите войнства ни пощадят и поразят друг.

12 Прекланям се пред теб, когато се приближаваш, Рудра, дори като момче пред баща си, който го поздравява.

Славя те, Щедри Дарителю, Господи на героите: дай ни лекарства, както си хвален.

13 От твоите чисти лекарства, о, могъщи Марути, тези, които са най-здравословни и даряващи здраве,

онези, които нашият баща Ману е избрал, аз жадувам за Рудра за наша печалба и благополучие.

14 Нека снаряждът на Рудра се отклони и ни пощади, великият гняв на непокорния ни избягва.

Отвърни, Щедри Боже, силния си лък от нашите принцове и бъди милостив към нашето потомство и потомство.

15 О, жълтеникав Бик, показвайки по този начин природата си, като нито се гневиш, о, Боже, нито ни убиваш.

Тук, Рудра, чуй нашия зов. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следващо: ХИМН XXXIV. Марути

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXII. Различни божества. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIV. Марути »

.

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXIV. Марути

1. Марутите с неустоима мощ, които обичат дъжда, блестящи, ужасни като диви зверове в силата си,

блестящи като огнени пламъци, стремителни в движението си, развявайки скитащия дъждовен облак, разкриха кравите.

2 Те блестят с гривни, както небесата са украсени със звезди, като родени от облаците мълнии блестят пороите от дъжда си.

Откакто силният Рудра, о, Марути с блестящи гърди, оживяхте за вас в сияйния скут на Пришни.

3 Те капят като коне в състезанията с бързи коне; с бързите колесници на потока те бързат по пътя си.

Марути със златни шлемове, вие, които карате всичко да се разтърсва, елате с вашите петнисти елени, единодушни, към нашата храна.

4 Те дариха от Митра всичко живо, за да го нахранят, те, които завинаги карат бързите им капки да текат;

чиито коне са петнисти елени, чието богатство никога не се изчерпва, като коне в пълна скорост, привързани към стълба в работа.

5 С ярко пламтящи крави, чиито вимета набъбват от мляко, с блестящи копия по вашите свободни пътеки,

о, Марути, единодушни, като лебеди, които търсят гнездата си, елате за възторженото удоволствие от месото.

6 Към тези наши молитви, о, Марути, елате единодушно, елате вие за нашите възлияния като хвала на хората.

Направете го да набъбва като кобила, във виме като крава, а за певеца украсете песента с изобилна сила.

7 Дайте ни кон, о, Марути, могъщи в колесницата; победоносна молитва, която носи спомен ден след ден;

Храна на вашите хвалители, на вашия бард в дела на могъщество, дайте печеливша мъдрост, сила невредима, ненадмината.

8 Когато светлогърдите Марути, щедри на даровете си, връзват в щастие конете си за колесниците,

тогава, както дойната крава храни телето си в оборите, те изсипват храна за всички мъже, принасящи жертви.

9 Спасете ни, о, Марути, Васу, от насилника, смъртния враг, който ни кара да ни гледат като на вълци.

С пламтяща колесница го обграждат: о, Рудри, хвърлете смъртоносната стрела на врага.

10 Добре известен е, вие, Марути, вашият чуден път, когато доихте вимето на Пришни, подобно на нея.

Или когато, за да посрамите барда, който възхваляваше Синове на Рудра, вие, о, непогрешими, доведохте Трита до разпад.

11 Такива ви наричаме, велики Марути, следващи обичайните пътища, към жертвоприношението, принесено на Вишну Бързоходец.

С вдигнати черпаци, с молитва, ние търсим от тях превъзходните, златисти, богатството, което всички възхваляват.

12 Те, Дашагвите, първи принесоха жертва: те в разсъмване ще ни вдъхновят. Зората с лилавите си лъчи разкрива нощите, с голяма светлина, светеща като вълнуващо се море от мляко.

13 Рудрите са ги радвали в събраните групи на местата за поклонение като в лилави украшения.

Те с неудържима енергия, изпращайки дъжда, са приели ярък и прекрасен оттенък.

14 Молейки се за тяхната висока защита за нашата помощ, с това наше обожание ние им пеем хвала,

Когато, за помощ, подобно на петимата земни жреци, Трита доведе тук, за да ни помогне на колесницата си.

15 Нека Твоята благосклонна помощ се обърне към нас, Твоята доброта като мучаща крава да се приближи до нас,

С която Ти превеждаш слугата Си през беда и освобождаваш поклонника Си от присмех и презрение.

Следва: ХИМН XXXV. Син на водите.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIII. Рудра. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXV. Син на водите. »

.

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

ХИМН XXXV. Син на водите.

1. Нетърпелив да разваля потока на речта си, изричам: нека Детето на Потопа приеме песните ми с благоволение.

Няма ли бързият Син на Водите да ги направи прекрасни, защото той е този, който ще им се наслади?

2 Към него нека отправим песента добре сформирана, излязла от сърцето. Нима той не я разбира?“

Дружелюбният Син на Водите, чрез величието на Божеството, е създал всички съществуващи неща.

3 Някои потоци се обединяват, а други се присъединяват към тях: звучащите реки изпълват един общ склад.

Отвсякъде светлите Потоци са обгърнали яркосияйното Потомство на Водите.

4 Никога не мрачните води, млади Деви, внимателно украсени, чакат него, младия.

Той с ярки лъчи блести в бляскава красота, нехранен с дърва, във води, обвит в масло.

5 На него три Дами предлагат храна, за да го хранят, Богини на Бога, когото никой не може да нарани.

Във водите той е притиснал, като кухни, и пие млякото им, които сега са станали първи майки.

6 Тук беше раждането на коня; Негова беше слънчевата светлина. Спаси нашите принцове от настъплението на потисника.

Него, неразрушим, обитаващ на разстояние в крепости, неразрушими лъжи и зли духове не достигат.

7 Той, в чийто дом е гъмжащата Дойна крава, набъбва нектара на боговете и предлага благородни ястия.

Синът на Водите, събирайки сила във водите, блести за своя поклонник, за да му даде съкровища.

8 Този, който във водите със собствената си чиста Божественост блести широко, законопослушен, вечен —

Другите светове са наистина негови клони и растенията се раждат от него с цялото им потомство.

9 Синът на Водите се е издигнал и облечен в мълнии се е възнесъл до пазвата на къдравите облаци;

и носейки със себе си върховната си слава, Младите, златни, се движат около него.

10 Златен по форма е той, като злато за гледане, цветът му е като злато, Синът на Водите.

Когато седи току-що от златното си родно място, онези, които представят златото си, дават храна, за да го нахранят.

11 Това е прекрасното име и това е прекрасният аспект на него, Сина на Водите, който се увеличава тайно.

Когато тук младите Деви заедно запалват, храната му е свещено масло със златист цвят.

12 Него, най-близкия Приятел на мнозина, ще почитаме с жертвоприношение, благоговение и приношение.

Правя гърба му да блести, осигурявам му пържени картофи; предлагам храна и с песните си го възвеличавам.

13 Телецът е положил своя собствен жизнен зародиш в тях. Той ги суче като бебе и те го целуват.

Той, Синът на Водите, с неувяхващ цвят, е влязъл тук като в тяло на друг.

14 Докато тук той обитава в най-възвишено положение, сияен с лъчите, които никога не угасват,

Водите, носещи масло, за да хранят потомството си, текат, Млади, скитайки около него.

15 Агни, аз дадох добър подслон на хората и добра подготовка на принцовете.

Благословено е всичко, което боговете гледат с благоволение. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XXXVI Различни богове.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIV. Марути Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVI Различни богове. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXVI Различни богове.

1. ВОДА и мляко ти е дал, изпратил ти е: мъжете са го преточили с филтрите и камъните.

Пий, Индра, от купата на Хотар - първата по право е твоя - Сома, осветена и полята с Вашат и Сваха.

2 Заети с жертвоприношение, с петнисти елени и копия, блестящи по пътя ви с украшения, да, наши приятели, седнали на свещена трева, вие, синове на Бхарата, пийте Сома от купата на Потар, о, небесни мъже.

3 Елате при нас, вие, бързи да слушате: както у дома на свещената трева седнете и се насладете.

И, Тваштар, доволен, бъди радостен в сока с богове и богини в радостна компания.

4 Доведи боговете тук, мъдрецо, и принеси жертва: на трите олтара седни доброволно, о, жрече.

Приеми за твоя наслада предложената храна Сома: пий от купата на Подпалвача и се напълни с твоя дял.

5 Това е укрепителят на мъжествената мощ на тялото ти: сила, победа за всички времена са поставени в ръцете ти.

Приготвено за теб, Магхаван, то ти се предлага: пий от чашата на този Брахман, пий до насита.

6 Приеми жертвата; забележете и двамата моя зов: Жрецът го е настанил след древните текстове.

Молитвата ми, която ги зове да дойдат, се отправя към двамата Царе: пийте месото Сомата от купата на Директора.

Следва: ХИМН XXXVII. Различни богове.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXV. Син на водите. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVII. Различни богове. »

.

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXVII. Различни богове.

1. Наслади се на храна от чашата на Хотар: Адхварюс, той желае пълна глътка, налята за него.

Донеси му я: търсейки това, той дава. Дарител на богатство, пий Сомата с Риту от чашата на Хотар.

2 Този, когото отдавна призовах, него призовавам и сега. Той трябва да бъде призован; името му е Този, Който дава,

Тук, донесен от жреци, е месото Сомата. Дарител на богатство, пий Сомата с Риту от чашата на Потар.

3 Угоени нека бъдат конете, с които препускаш: Властелинът на Гората, невредим, укрепи се.

Дърпайки и грабвайки, Смелият, ти, който даваш богатство, пий Сомата с Риту от чашата на Нецар.

4 От чашата на Хотар и Потар той е пил и се е радвал: предложената храна му е харесала от купата на Нецар.

Четвъртата чаша, непоклатим, безсмъртен, нека изпие онзи, който дава богатство, чашата на Бога, даряващ богатството.

5 Вземете ярем, о, вие, Двайсет и единадесето, днес вашата колесница, носеща герой, бързо се движи насам: вашето място за разгул е тук.

Смесете приносите, после елате тук с месото и изпий Сомата, вие, богати на изобилна сила.

6 Агни, приеме горивото и нашия предложен дар: приеме молитвата на човека, приеме нашата хвалебствена реч,

направи с всички, с Риту, о, ти, Превъзходен, желаеш, накарай всички велики богове да желаят да вкусят от дара, който носим.

Следва: ХИМН XXXVIII. Савитар.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVI Различни богове. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVIII. Савитар. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXVIII. Савитар.

1. Вдигна се Савитар, този Бог, за да съживи, Жрец, който не пренебрегва този най-постоянен дълг.

На боговете, наистина, той дава богато съкровище и благославя този, който ги призовава на пиршеството.

2 Възнесъл се нагоре, Богът широко разперва ръцете си, за да могат всички да го забележат.

Дори водите ги съгват в служба на него: дори този вятър почива в кръжащата област.

3 Макар и носен от бързи коне, той все пак ще ги освободи: дори бързата колесница е спрял да тръгне.

Той е спрял дори бързината им, които се плъзгат като змии. Нощта следваше отблизо владичеството на Савитар.

4 Това, което е било разстлано, тя тъче наново, претъпквайки: сръчният оставя труда си наполовина завършен.

Той се е въздигнал от почивка и е разделил сезоните: Савитар се е приближил, Бог, със свято сърце.

5 Чрез различни жилища, през цялото съществуване, се разпростира, проявява, домашната светлина на Агни.

Майката дава на Сина си най-добрия дял и Савитар се втурна да посрещне зова му.

6 Той се завръща, разгънат, жаден за завладяване: у дома си беше той, любовта към всичко движещо се.

Всеки човек дойде, оставяйки злите си дела, след заповедта на Божествения Савитар.

7 Дивите зверове се разпръснаха из пустинни места, търсейки своя воден дял, който ти си поставил във водите.

Горите са дадени на птиците. Никой не нарушава тези устави на Бог Савитар.

8 С най-голяма бързина, в неспокойна бързина при залез слънце Варуна търси своето водно обиталище.

Тогава всяка птица търси своето гнездо, всеки звяр своето жилище. На подобаващото място Савитар е поставил всяко създание.

9 Него, чийто висок закон не нарушават нито Варуна, нито Индра, нито Митра, нито Аряман, нито Рудра,
нито злобни демони, тук за мое благополучие него призовавам, Бог Савитар, с поклонение.

10 Нека онези, които укрепват блаженството, мисълта и мъдростта, и Господарите на Дамите и Нарашамса ни помогнат.

За да ни дойде доброто и да се събере богатство, нека бъдем Савитар, възлюбените на Бога.

11 Затова нека дойде при нас желанието на сърцата ни, щедростта, дарена от теб, от небето, земята и водите,
за да бъде добре с приятелите и онези, които те хвалят, и, Савитар, с пеещия високопламенно.

Следва: ХИМН XXXIX Ашвини.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVII. Различни богове. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIX Авинс. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XXXIX. Ашвини.

1. ПЕТЕ като двата камъка за същата цел; елате като двама скъперници при дървото на съкровището;

Като двама хвалебствено пеещи брамини в събранието, като народните пратеници, поканени на много места.

2 Движейки се сутрин като двама героя, носени от колесници, като чифт кози идвате избирайки;

Като две красиви дами, украсяващи телата си, като мъдра семейна двойка сред народа.

3 Като чифт рога елате първи към нас, като чифт копита с бързо движение;

Елате като две Чакави в сивото утро, елате като две колела от колесница на разсъмване, вие Могъщи.

4 Преведете ни през реките като два съда, спасете ни, както бяхте хомоти, глави, спици и подпори.

Бъдете като две кучета, които не нараняват телата ни; пазете ни като две патерици, за да не паднем.

5 Като два вятъра, които не стареят, две сливащи се реки, елате с бързо зрение като две очи пред нас.

Елате като две ръце, най-полезни за тялото, и ни водете като два крака към това, което е скъпоценно.

6 Като две устни, които с уста говорят мед, като две гърди, които хранят съществуването ни, като двете ноздри, които защитават съществото ни, бъдете за нас като нашите уши, които чуват ясно.

7 Като две ръце ни давате нарастваща сила; като небето и земята ограничават въздушните области.

Ашвини, тези химни, които се борят да се доближат до вас, наострете вие като бравда върху точилен камък.

8 Тези наши молитви, възвеличаващи ви, о, Ашвини, са приготвили Гритсамадите за хвала.

Приветствайте ги, о, герои, и елате тук. Нека говорим силно. със смели мъже, в събрание.

Следва: ХИМН XL. Сомат и Пушан.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXVIII. Савитар. Индекс

Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XL. Сомат и Пу... »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XL. Сомат и Пушан.

1 СОМАТ и Пушан, Родители на всички богатства, Родители на земята и Родители на високото небе,

вие, двама, родени като защитници на целия свят, боговете направиха центъра на живота вечен.

2 При раждането на тези двама богове всички богове са радостни: те накараха тъмнината, която мразим, да изчезне.

С тях, със Сомат и с Пушан, Индия генерира зряло топло мляко в суровите млечни крави.

3 Сомат и Пушан, подканете колесницата си насам, седемколесната кола, която измерва областта,

която не раздвижва нищо, която се движи във всяка посока, с пет юзди и впрегната от мисълта, вие Могъщи.

4 Единият във висините на небето е направил своето жилище, другият на земята и на небесния свод.

Нека ни разкрият те голямо съкровище от съкровища, много жадувани, богати на храна, източник на наслада.

5 Единият от вас, двама, е Родител на всички създания, другият пътува напред, виждайки всичко.

Сома и Пушан, подкрепете мисълта ми с благосклонност: с вас нека победим във всички срещи.

6 Нека Пушан раздвижи мислите ни, вседвижещият, нека Сома, Властелинът на богатствата, ни дари с богатства.

Нека Адити, свършената богиня, ни помогне. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XLI. Различни божества.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XXXIX Авинс. Индекс
Следващо: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XLI. Различни божества. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ

Купете тази книга на Amazon.com

Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XLI. Различни божества.

1. О, ВАЙУ, ела при нас с всичките хиляди колесници, които са твои, носени от впряг, за да прием от сока на Сома.

2 Теглени от твоя впряг, о, Вайу, ела; на теб се предлага това, чистото.

Ти посещаваш дома на притискача.

3 Индра и Вайу, теглени от впрягове, вие, герои, елате днес и пийте.

От светлия сок, смесен с мляко.

4 Тази Сома е пролята за вас, укрепители на Закона, Митра-Варуна!

Чуйте тук този мой зов.

5 И двамата царе, които никога не нараняват нищо, ги настаняват в най-върховния си дом,

хилядоколбения, здраво основан.

6 Хранени с жертвоприношения, царе на Совран, Адити, господари на щедри дарове. Те чакат този, чийто живот е верен.

7 С крави, Насатии и с коне, елате, Ашвини, Рудри, в дома

, който ще защити добре своите герои;
8 Такива богати богове! както никой далеч, нито стоящ близо до нас не може да ни навреди,
да, никой злонамерен смъртен враг.
9 Затова, о, жадувани далечни Ашвини, поведете ни към богатство от разнообразен вид,
богатство, което ще ни донесе пространство и покой.
10 Наистина Индра, побеждавайки всичко, прогонва дори могъщия страх,
защото е твърд и бърз да действа.
11 Индра бъде милостив към нас: грехът няма да ни достигне след това,
и доброто ще бъде все още пред нас.
12 От всички краища на света нека Индра изпрати сигурност,
покорителят на врагове, бърз да действа.
13 О, всички вие богове, елате насам: чуйте този мой зов, седнете
на тази свещена трева.
14 Сред Шунахотрите, силна за вас, е тази сладка, радостна напитка.
Пийте от този възхитителен сок.
15 Вие , Марути, водени от Индра, богове с Пушан за вашата щедрост,
чуйте всички вие този мой зов.
16 Най-добра Майко, най-добра от Реките, най-добра от Богините, Сарасвати, ние сме
сякаш без слава и скъпа Майко, дай ни слава.
17 В теб, Сарасвати, божествена, всички поколения имат своя престой.
Бъди щастлива със синовете на Шунахотра: О, Богиньо, дари ни потомство.
18 Обогатена с жертвоприношение, приеми Сарасвати, тези наши молитви,
мисли, които Гритсамадите, любими на боговете, носят на теб, Свята.
19 Вие, които благославяте жертвоприношението, излезте, защото наистина ние
избираме и двама ви,
и Агни, който предава нашите дарове.
20 Тази наша действена жертва, достигаща небето, Небето и Земята ще
представят на Боговете днес.
21 В двата ви скута, о, невинни, Светите Богове ще ги настанят
днес, за да пият Сомата тук.

Следва: ХИМН XLII Капинджала.

Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XL. Сомата и Пу... Индекс
Риг Веда: Риг Веда, книга 2: ХИМН XLII Капинджала. »

Следва:

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс

Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XLII Капинджала.

1. РАЗКАЗВАЙКИ за расата си на глас с повтарящи се викове, той изпраща гласа си като кормчия на лодката си.
О, птицо, бъди зловец за щастлив късмет, от никоя страна да не те сполети бедствие.
- 2 Нека соколът не те убие, нито орелът не позволи на стрелеца с лък да те достигне.
Все още викайки в областта на Бащите, говори тук благоприятно, носейки радостни вести.
- 3 Носейки добри вести, птицо на щастлива поличба, викай силно на юг от нашите жилища,
за да не може никой крадец, никой грешник да ни потиска. Нека говорим силно, с героите, в събрание.

Следва: ХИМН XLIII. Капинджала.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Ригведа: Ригведа, книга 2: ХИМН XLI. Различни божества. Индекс
Следва: Риг Веда: Риг Веда, книга 2: ХИМН XLIII. Капиңжала. »

Свещени текстове на индуизма Индекс
на санскритската

Ригведа, книга 2 Индекс
Предишен Следващ
Купете тази книга на Amazon.com
Ригведа , превод от Ралф Т. Х. Грифит, [1896], на sacred-texts.com

ХИМН XLIII. Капинджала.

1. ТУК отдясно пеят певци на хвалебствени химни, дори крилатите птици, които говорят в подходящото време.
Той, подобно на пеец Сама, произнася и двата звука, умел в начина на Триштуп и Гаятри.
- 2 Ти като пеещия жрец пееш Сама, Птицо; ти пееш при възлияния като син на брахман.
Дори като енергичен кон, когато се приближи до кобилата, възвести ни късмет, Птицо, отвсякъде, провъзгласи във всички посоки щастлив късмет, о, Птицо.
- 3 Когато пееш тук, о, Птицо, възвести ни късмет, и когато седиш все още, мисли за нас с добри мисли.

Следва: ХИМН I. Агни.
Свещени текстове | Индуизъм

« Предишна: Риг Веда: Риг Веда, Книга 2: ХИМН XLII Капиђјала.
Следващо: rv03002.htm ХИМН III. Агни. »

Индекс
